

Visione d'insieme sull'organizzazione di controlli relativi ai sistemi di recupero dei vapori di benzina in Svizzera

Cantone Città	Autorità competente Persona di contatto	Collaudi	Controllo periodico	Tassa cantone	Tassa UPSA (+ 8.1 % IVA)	Particolarità	Nuova raccomandazione Termine	Controllo dello smaltimento
Appenzell AR	Amt für Umwelt Luft und Boden Kasernenstrasse 17a 9102 Herisau Fabian Huber / Marlene Rüegg T +41 71 353 65 35 / afu@ar.ch	Collaboration avec les partenaires de mesures de l'UPSA	Collaboration avec les partenaire de mesures de l'UPSA	Pas de taxes cantonales				
Appenzell AI	Amt für Umweltschutz Gaiserstrasse 8 9050 Appenzell A. Kölbener, albert.koelbener@bud.ai.ch T +41 71 788 93 46							
Argovie	Departement Bau, Verkehr und Umwelt (BVU) Abteilung für Umwelt (AfU) Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau Jutta Ansorg, jutta.ansorg@ag.ch T +41 62 835 33 87	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 20.00	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet	Avant la mesure de réception: Info à Jutta Ansorg contrat: 02.03.1994	Oui Délai fin 2018	Non
Bâle	Lufthygieneamt beider Basel Rheinstrasse 29 4410 Liestal D. Häusler, daniel.häusler@bl.ch T +41 61 552 56 18	Lufthygieneamt beider Basel (pas d'entreprises d'assainissement) mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 50.00	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet	Contrat: 09.11.1998	Oui Juin 2018	Non
Canton de Berne	Amt für Umwelt und Energie Laupenstrasse 22 3000 Bern David Lehmann, david.lehmann@be.ch T +41 31 633 58 64	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 50.00 mesure réception Fr. 25.00 contrôle périodique	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet	Contrat: 20.01.1997	Oui Fin 2019	Non
Berne Ville	Amt für Umweltschutz Morgartenstrasse 2a 3014 Bern Ralf Maibusch, ralf.maibusch@bern.ch T +41 31 321 63 06	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 25.00	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet	Contrat: 12.12.1997	Oui réalisé	Non
Fribourg	Service de l'environnement (Sen) Section protection de l'air Impasse de la Colline 4 1762 Givisiez Roland Carrel, roland.carrel@fr.ch T +41 26 305 37 60	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 25.00	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet	Avant la mesure de réception: Info à R. Carrel Contrat: 04.04.1997	Oui pas de délai	Non

Cantone Città	Autorità competente Persona di contatto	Collaudi	Controllo periodico	Tassa cantone	Tassa UPSA (+ 8.1 % IVA)	Particolarità	Nuova raccomandazione Termine	Controllo dello smaltimento
Genève	DIME Service de l'environnement des entreprise Case postale 78 1211 Genève Th. K'Bourch, thierry.kbourch@etat.ge.ch T +41 22 388 64 67	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 60.00	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet	Avant la mesure de réception: Info à M. K'Bourch Contrat: 23.2.1995	Oui pas de délai	Non
Glaris	Abteilung Umwelt und Energie Kirchstrasse 2 8759 Glarus Petra Vögeli, petra.voegeli@gl.ch T +41 55 646 64 69	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 5.00 par pistolet	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet	Contrat: 01.01.2020	Oui	Non
Grisons	Amt für Natur und Umwelt GR Ringstrasse 10 7001 Chur Hans Michel, hans.michel@anu.gr.ch T +41 81 257 29 94	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 25.00 plus Fr. 5.00 par pistolet	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet	Contrat: 28.10.1997	Oui Fin 2017	Non
Jura	ENV, Office de l'environnement Ch. du Bel'Oiseau 12, CP 69 2882 St-Ursanne Julien Paupe, julien.paupe@jura.ch T +41 32 420 48 18	UPSA mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 25.00	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet	Contrat: 21.01.2008	Oui pas de délai	Non
Lucerne	Umwelt und Energie (uwe) Kanton Luzern Libellenrain 15 6002 Luzern Daniel Simon, daniel.simon@lu.ch T +41 41 228 3861	UPSA (pas d'entreprises d'assainissement) Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 5.00 par pistolet	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet + Fr. 40.00 smaltimento	Avant la mesure de réception: Info à D. Simon Contrat: 17.12.1993	Oui pas de délai	Oui pas des frais supplémentaire
Neuchâtel	République et Canton de Neuchâtel Départem. de la protection de l'environnement Rue du Tombet 24. CP 145 2034 Peseux F. Gretillaz, francois.gretillat@ne.ch T +41 32 889 87 69	Collaboration avec les partenaires de mesures de l'UPSA	Collaboration avec les partenaires de mesures de l'UPSA					
Nidwald	Amt für Umweltschutz Stansstaderstrasse 59, PF 12151 6371 Stans Angela Zumbühl, angela.zumbuehl@nw.ch T +41 41 618 75 09	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Pas de taxes cantonales	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet + Fr. 40.00 smaltimento	Avant la mesure de réception: Info à A. Zumbühl Contrat: 26.05.2000	Oui Fin 2017	Oui pas des frais supplémentaire
Obwald	Amt für Landwirtschaft und Umwelt Abteilung Umwelt St. Antonistrasse 4, PF 1661 6061 Sarnen Marco Dusi, marco.dusi@ow.ch T +41 41 666 63 02	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 5.00 par pistolet	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet + Fr. 40.00 smaltimento	Avant la mesure de réception: Info à M. Dusi Contrat: 28.08.2008	Oui Fin 2017	Oui pas des frais supplémentaire

Cantone Città	Autorità competente Persona di contatto	Collaudi	Controllo periodico	Tassa cantone	Tassa UPSA (+ 8.1 % IVA)	Particolarità	Nuova raccomandazione Termine	Controllo dello smaltimento
St. Gall Canton	Amt für Umwelt Industrie und Gewerbe Lämmlisbrunnenstrasse 54 9001 St. Gallen Markus Tanner, markus.tanner@sg.ch T +41 58 229 74 57	UPSA mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 5.00 par pistolet	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet + Fr. 40.00 smaltimento	Contrat: 07.02.1996	Oui Fin 2017	Oui pas des frais supplémentaire
St. Gall Ville	Amt für Umwelt und Energie Vadianstrasse 9 9000 St. Gallen Ramona Ragg, ramona.ragg@stadt.sg.ch T +41 71 224 50 71	UPSA mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 5.00 par pistolet	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet	Contrat: 07.02.1996	Oui Fin 2018	Non
Schaffhouse	Interkantonaales Labor Mühlentalstrasse 18 8200 Schaffhausen Roman Fendt, roman.fendt@ktsh.ch T +41 52 632 75 30	UPSA (pas d'entreprises d'assainissement) mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 25.00	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet	Avant la mesure de réception: Mail à roman.fendt@ktsh.ch Contrat: 10.11.1995	Oui Fin 2017	Non
Schwyz	Amt für Umweltschutz Kollegiumstrasse 28 6431 Schwyz Christian Kiebele, christian.kiebele@sz.ch T +41 41 819 20 30	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	Pas de taxes cantonales	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet + Fr. 40.00 smaltimento	Contrat: oct. 2021	Oui	Oui pas des frais supplémentaire
Soleure	Amt für Umwelt, Abteilung Luftreinhaltung Werkhofstrasse 5 4509 Solothurn Patrik Schneeberger, patrik.schneeberger@bd.so.ch T +41 32 627 24 61	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 20.00	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet	Avant la mesure de réception: Info an P. Schneeberger Contrat: 08.12.1993	Oui Fin 2017	Non
Tessin	Dipartimento del Territorio Sezione della protezione aria e acqua 6501 Bellinzona S. Abruzzi, simone.abruzzo@ti.ch T +41 91 814 29 29	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 10.00 par pistolet mesure de réception Fr. 5.00 contrôle périodique	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet	Contrat: Juni 1995	Oui pas de délai	Non
Thurgovie	Amt für Umwelt, Abteilung Luftreinhaltung Verwaltungsgebäude Promenade 8510 Frauenfeld Aurelia Nyfeler, aurelia.nyfeler@tg.ch T +41 58 345 52 19	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 25.00	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet + Fr. 40.00 smaltimento	Avant la mesure de réception: Info à A. Nyfeler Contrat: 05.04.1994	Oui Fin 2017	Oui pas des frais supplémentaire
Uri	Amt für Umweltschutz Abteilung Immissionsschutz Klausenstrasse 4 6460 Altdorf Regula Hodler, regula.hodler@ur.ch T +41 41 875 28 75	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 5.00 par pistolet	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet + Fr. 40.00 smaltimento	Contrat: 07.07.2007	Oui Fin 2017	Oui pas des frais supplémentaire
Vaud	Service d'environnement et énergie Les Boveresses 155 1066 Epalinges M. Henzelin, maxime.henzelin@seven.vd.ch T +41 21 316 43 60	UPSA	UPSA	Fr. 15.00	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet + Fr. 40.00 smaltimento	Contrat: 01.01.2023		Oui Fr. 10.00

Cantone Città	Autorità competente Persona di contatto	Collaudi	Controllo periodico	Tassa cantone	Tassa UPSA (+ 8.1 % IVA)	Particolarità	Nuova raccomandazione Termine	Controllo dello smaltimento
Valais	Dienststelle für Umweltschutz Sektion Umweltbelastung und Labor Postfach 478 1951 Sitten Serge Oreiller, serge.oreiller@admin.vs.ch T +41 27 606 31 95	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 6.00 par pistolet	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet	Avant la mesure de réception: Info à S. Oreiller Contrat: 10.04.1995	Oui pas de délai	Non
Zoug	Amt für Umweltschutz Verwaltungsgebäude 1 an der Aa Aabachstrasse 5, PF 897 6301 Zug M. Hollenstein, martin.hollenstein@zg.ch T +41 41 728 53 95	UPSA (pas d'entreprises d'assainissement) mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 5.00 par pistolet	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet + Fr. 40.00 smaltimento	Contrat: 14.03.1994	Oui Fin 2017	Oui pas des frais supplémentaire
Canton de Zurich	Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft AWEL Stampfenbachstrasse 12 8090 Zürich Andreas Petz, andreas.petz@bd.zh.ch T +41 43 259 43 46	AWEL mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 5.00 par pistolet	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet + Fr. 40.00 smaltimento	Contrat: 06.01.1997	Oui Avril 2019	Oui pas des frais supplémentaire
Zurich Ville	Umwelt- und Gesundheitsschutz Zürich Birmensdorferstrasse 83, PF 8021 Zürich L. Pereira, Leandro.XavierPereira@zuerich.ch T +41 44 412 21 10	UPSA (pas d'entreprises d'assainissement mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 5.00 par pistolet	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet + Fr. 40.00 smaltimento	Contrat: 01.02.1994	Oui Fin 2017	Oui pas des frais supplémentaire
Winterthur	Umwelt- und Gesundheitsschutz Pionierstrasse 7 8402 Winterthur S. Probst, sandra.probst-rued@win.ch T +41 52 267 57 43	UPSA (pas d'entreprises d'assainissement	UPSA	Fr. 5.00 par pistolet	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet + Fr. 40.00 smaltimento	Avant la mesure de réception: Info à S. Schmitt Contrat: 19.10.1998	Oui	Oui pas des frais supplémentaire
Principauté du Liechtenstein	Amt für Umwelt Gerberweg 5, PF 684 9490 Vaduz Bettina Göldi, bettina.goeldi@aus.llv.li T +41 423 236 68 91	Linder & Bokstaller	Collaboration avec les partenaires de mesures de l'UPSA				Oui	Non
Aéroport OFAC	Bundesamt für Zivilluftfahrt Postfach 3003 Bern F. Monthoux, florian.monthoux@bazl.admin.ch T +41 58 469 50 47	UPSA Protocole de mise en service à l'UPSA	UPSA	Fr. 50.00	Fr. 80.00 plus Fr. 3.00 par pistolet + Fr. 40.00 smaltimento	Avant la mesure de réception: Info à F. Monthoux Contrat: 17.09.1998 / 29.10.2009	Oui	Oui pas des frais supplémentaire LU, SG, TG, UR, ZH